



Distr.: General  
17 April 2007  
Chinese  
Original: English

第六十一届会议

议程项目 105(e)

选举各附属机构成员以补空缺, 并进行其他

选举: 选举人权理事会十四名成员

2007 年 4 月 17 日意大利常驻联合国代表给大会主席的信

谨通知你, 意大利政府已决定在大会第六十一届会议期间于 2007 年 5 月举行选举时, 竞选人权理事会 2007 年至 2010 年成员 (见附件)。

请参见随函所附意大利根据大会 2006 年 3 月 15 日第 60/251 号决议提出的自愿许诺和承诺的备忘录。请将本函及其附件作为大会文件分发给荷。

常驻代表

马尔切洛·斯帕塔福拉 (签名)



## 2007 年 4 月 17 日意大利常驻联合国代表给大会主席的信的附件

### 意大利竞选人权理事会成员资格说明

意大利已决定竞选人权理事会 2007 年至 2010 年成员（选举定于 2007 年 5 月 17 日举行）。

大会 2006 年 3 月 15 日第 60/251 号决议设立了人权理事会，为加强联合国人权保护体系的效力和力量创造了一次历史性机会。意大利认为，如果意大利当选理事会成员，将有助于理事会更好地完成任务，即促进对人权和基本自由保护的普遍尊重，通过开展建设性的国际对话与合作，按照普遍性、公正性和客观性原则处理侵权行为并提出建议。

### 意大利的人权状况和意大利人权领域的对外政策

意大利的历史和法律文化证明，意大利具有长期、深厚的尊重和增进人权和基本自由的国内传统。国际辩论的近期动态证实，全世界对人权的保护越来越重视，这也是我国对外政策的一个要素。意大利认为尊重人权对于保障和平、防止冲突和推动世界各国的稳定发展至关重要，因此，我们的国际行动的重点是在多边论坛、主要是联合国内促进民主和基本权利。

自 1957 年以来，意大利几乎连续担任人权委员会的成员，在人权委员会和在创建新的人权理事会的谈判过程中表现十分活跃，这表明在全世界促进和保护人权是意大利对外政策的要素。

### 意大利与联合国

意大利决定竞选人权理事会成员，因为意大利打算继续积极推动理事会工作的效力的提高和各项活动的协调，从而继续在人权保护领域发挥积极作用。意大利认为，联合国是人权活动的主要论坛，人权理事会可以而且必须发挥主要作用。意大利作为联合国建设和平委员会成员还支持旨在促成稳定的民主社会的法治领域的技术合作方案。

意大利作为人权委员会成员一致积极参与委员会的多项工作，与委员会特别程序充分合作。意大利按照欧洲联盟（欧盟）的决定，公开地邀请联合国特别报告员随时来访并进行调查。后来，意大利于 2002 年两次接待法官和律师独立性问题特别报告员帕拉姆·库马拉斯瓦米来访并接待促进和保护意见和言论自由权问题特别报告员阿姆贝伊·利加博来访（2004 年 10 月）、移徙者人权问题特别报告员加夫列拉·罗德里格斯·皮萨罗来访（2004 年 6 月）和当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为问题特别报告员杜杜·迪内来访（2006 年 9 月）。

## 意大利的国际人权保护框架

意大利奉行有关促进和保护人权和基本自由问题的六项主要的联合国公约及其多数任择议定书。

《公民及政治权利国际公约》(1978 年)

《公民及政治权利国际公约任择议定书》(1978 年)和《公民及政治权利国际公约第二项任择议定书》(1995 年)

《经济、社会、文化权利国际公约》(1978 年)

《消除对妇女一切形式歧视公约》(1985 年)

《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(1989 年)

《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(2000 年)

《消除一切形式种族歧视国际公约》(1976 年)

《儿童权利公约》(1991 年)

《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(2002 年)

《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(2002 年)

在监测上述文书的执行情况和与条约机构合作方面，意大利一直充分及时地提交关于联合国公约的国家报告。

意大利支持国际刑事法庭的工作并于 1998 年在罗马主办了设立国际刑事法院的联合国会议，即“罗马规约”。

此外，意大利与联合国人权事务高级专员和高级专员办事处充分进行了富有成果的有效合作。

在区域一级，意大利是欧洲委员会和欧洲安全与合作组织成员，一直奉行《欧洲保护人权与基本自由公约》及其附加议定书。

意大利传统上一直支持在欧洲联盟框架内的采取所有行动——监测、意见书、分阶段对话、技术合作、提交决议草案等，这些行动的宗旨是在全世界范围内促进和保护人权。在意大利上一次担任欧洲联盟轮值主席期间，欧盟根据意大利的倡议于 2003 年 12 月通过了关于儿童卷入武装冲突问题的一整套指导方针，还在罗马组织举办了关于通过国际法保护儿童问题的欧盟人权论坛第五届会议。

意大利特别关注人权领域的具体问题，例如儿童权利问题以及两性平等和残疾人权利问题。意大利支持联合国机关和开发署、儿童基金会、人口基金、艾滋

病规划署、妇发基金、世卫组织和粮农组织等机构的工作，特别重视发展合作问题及其与基本人权之间的联系。例如，在两性平等问题上，意大利发展合作机构投资开展了分权合作方案，包括在地方配合联合国各机构采取和支持增强妇女权利的措施，以实现千年发展目标。

按照大会第 60/251 号决议的规定，意大利在此提交关于意大利愿意承担的一系列自愿许诺和承诺的备忘录，以进一步强化意大利对促进和保护人权问题的长期承诺。

敬请联合国会员国支持意大利竞选人权理事会成员。

## 附文

### 备忘录

#### 按照大会第 60/251 号决议作出的自愿许诺和承诺

意大利在提交竞选联合国人权理事会成员文件后，将继续为实现最高水准的人权而奋斗并与联合国系统充分合作，以不断加强人权理事会和联合国其他相关机构，尤其是联合国人权事务高级专员办事处、联合国各机构和方案的效力。

意大利是联合国系统经常预算的第六大净出资国并自愿向联合国的其他活动提供大量资金支持。

具体来讲，意大利于 2007 年提高了对联合国人权事务高级专员办事处的认捐额。

意大利为在联合国范围内加强人权理事会所做的工作将侧重于下列许诺和承诺。

#### 在联合国和国际上，意大利将：

- 尽最大努力与人权理事会以及今后设立的所有下属机制合作。
- 努力提高不同组别国家采取的专题行动的价值和效能，以使国际社会专注于具体的有关人权问题。
- 鼓励具有良好人权记录的国家申请成为人权理事会成员，从而帮助提高人权理事会成员的质量。
- 支持人权理事会将设立的特别程序的工作。
- 鼓励第三国更加经常和广泛地向联合国条约机构提交报告，执行条约机构的建议，邀请并接受联合国特别报告员来访。
- 通过推动《国际刑事法院规约》的普遍签署和批准等方式消除有罪不罚现象。

尤其是，意大利努力促进在全世界范围内对人权和基本自由的尊重，特别重视一些特别令人关切的问题，即：

- **促进法治和加强民主**
  - 继续向在转型国家或尚未充分发展的民主国家的选举观察团和后续行动提供支助。
  - 加强议会、政党、民间社会和其他民主机构，着重通过举办专题培训加强冲突后国家或过渡期国家的司法制度。

- 2007 年，意大利将向新设立的联合国建设和平基金提供捐助。
  - 在完成适当的国内程序后，意大利将签署于 2007 年 2 月开放签署的《强迫失踪问题公约》。
  - **保护儿童权利，尤其是卷入武装冲突儿童的权利**
    - 特别通过与儿童基金会合作和向儿童基金会提供支持等方式大力采取政治举措和开展合作方案。
    - 意大利通过各国际组织资助武装冲突受害儿童和青少年倡议和方案。
    - 2007 年，意大利加强了对儿童基金会的一贯支持。
  - **与仇外心理、种族主义和一切形式的歧视行为作斗争**
    - 进一步加强对在人权理事会提出的反对种族主义、仇外心理和一切形式的歧视行为的决议的支持，重点强调需要采取的具体行动，以消除任何形式的歧视行为。
    - 在此方面，意大利是第一批签署《残疾人权利公约》及其任择议定书的国家之一（2007 年 3 月 30 日，纽约）。
  - **反对酷刑**
    - 努力使更多的国家批准并履行《禁止酷刑公约》。
    - 2004 年以来，意大利一直自愿向联合国酷刑受害者自愿基金提供捐助。
  - **反对性别歧视**
    - 推动为防止和反对侵害妇女的暴力行为和跨国贩卖人口行为而采取的具体行动，同时向妇发基金和人口基金提供支持。
  - **废除死刑**
    - 努力使更多的国家废除死刑，作为中期目标要求仍不愿意废除死刑的国家暂停执行死刑。
- 从国内来讲，意大利正在准备修改和调整法律，以便：**
- 为执行《国际刑事法院规约》完成法律规范工作；
  - 批准并履行《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》；
  - 设立国家促进和保护人权和基本自由独立委员会。